

Tygodnik Turystyczny

Bezpłatnie

REDAKCJA i ADMINISTRACJA: GDYNIA, ulica Władysława IV. nr. 23, m. 3. TELEFON 22-65. SKRYTKA POCZTOWA 23

Nr. 1.

od 2 do 9 grudnia 1934 r.

Rok 1.

Od Redakcji i Wydawnictwa

Z dniem dzisiejszym wydajemy pierwszy numer „Tygodnika Turystycznego“, poświęconego zagadnieniom turystyki w Polsce, propagandzie polskiej zagranicą, przez podawanie ścisłych informacji, dotyczących ruchu turystycznego, środków komunikacji, oraz statystyki o ruchu podróżnych z Polski i do Polski. Jak ważnym zagadnieniem w gospodarce narodowej jest turystyka, dowodzą tego poniżej umieszczone wyjątki z pisma Przewodniczącego Komisji Międzyministerjalnej do Zbadania Zagadnień Turystyki (L. M. T. 13-31, z dnia 17. 3. 1931 r.): „...turystyka

1) wywiera decydujący wpływ na aktywność bilansu płatniczego;

2) jest źródłem rozwoju istniejących i powstawania szeregu nowych gałęzi przemysłu narodowego, wpływających dodatnio na wzmaganie się życia gospodarczego;

3) jest najlepszym i najskuteczniejszym środkiem propagandy gospodarczej i politycznej“...

„...W Polsce turystyka dotychczas jest ujemną pozycją w bilansie płatniczym i nie jest zupełnie wykorzystaną ani jako środek wyjątkowo niezbędnej dla nas propagandy, mimo, że Polska, jako państwo nowopowstałe, jest sama przez się objektem ciekawym dla obcych, a nadto posiada wszelkie naturalne warunki rozwoju turystyki, jak to bardzo różnorodne, atrakcyjne, nieznanne szerzej w świecie, tereny turystyczne i miejscowości klimatyczne oraz liczne zabytki architektoniczne i kulturalne...“

PIERWSZA WIOSENNA WYCIECZKA MORSKA

W okresie od 5—29 kwietnia 1935 r.

odbędzie się wycieczka statkiem s/s „Kościuszko“ Linji Gdynia-Ameryka, według następującej trasy:

GDYNIA	o. 5	kwiecień	13	godz.
VIGO	p. 10	„	4	„
„	o. 19	„	20	„
CEUTA	p. 12	„	9	„
„	o. 12	„	24	„
VALENCIA	p. 14	„	5	„
„	o. 14	„	24	„
VILLEFRANCHE	p. 16	„	7	„
„	o. 18	„	5	„
PALMA	p. 19	„	8	„
„	o. 19	„	24	„
LISBONA	p. 20	„	6	„
„	o. 23	„	1	„
AMSTERDAM	p. 26	„	9	„
„	o. 27	„	4	„
GDYNIA	p. 29	„	13	„

W powyżej podanym programie mogą nastąpić jeszcze pewne nieznaczne zmiany.

Cena udziału w wycieczce od zł 500.— do 1.500.— w zależności od położenia kabiny.

Koszt zwiedzań lądowych wyniesie dodatkowo około 200.— złotych.

s/s „Kościuszko“ zostanie przed wyruszeniem wycieczki odpowiednio przebudowany.

ŚWIATOWA ORGANIZACJA PODRÓŻY WAGONS-LITS//COOK

GDYNIA, ul. Podjazdowa 7. Telef. 18-89

Sprzedaż biletów kolejowych krajowych i zagranicznych, sypialnych, lotniczych, okrętowych i t. p. Kosztorysy i organizacja wycieczek bezpłatnie. Ubezpieczenie bagażu, wymiana walut, sprzedaż czeków podróżniczych. Informacje w sprawach podróży zagranicznych.

Narciarski pociąg raidowy wzdłuż Karpat

Towarzystwo Krzewienia Narciarstwa, przy poparciu Ministerstwa Komunikacji, uruchamia pociąg narciarski w czasie od 17 do 26 lutego 1935 r. Trasa pociągu będzie biegła po Karpatach polskich przez największe zimowisko Karpat wschodnich Worochtę, jedno z największych zdrojowisk polskich Truskawiec, największe uzdrowisko Krynicy do stolicy sportów zimowych Zakopanego, aż do Wisły — ośrodka interesującego folkloru Śląska.

Pociąg będzie się składał z wagonów P. K. P. II-giej klasy z podnoszonemi oparciami, wozów sypialnych, wozu dancinowego, wagonu restauracyjnego, oraz wagonu kąpielowego.

Cena udziału w rajdzie, obejmująca wszystkie świadczenia, wynosi zł 175.—. Pociąg odejdzie z Krakowa i powróci do Krakowa. Posiadacze kart uczestnictwa korzystając będą z bezpłatnego dojazdu do Krakowa i powrotu stamtąd do miejsc swego zamieszkania. Cudzoziemcy od i do punktów granicznych.

Zniżki na kolejach dla narciarzy.

Donoszą nam, że Ministerstwo Komunikacji zastosuje w nadchodzącym sezonie narciarskim 1934-35 zniżki kolejowe dla miłośników tego sportu zrzeszonych w Polskim Związku Narciarskim i wykazujących się legitymacjami tegoż Związku, z nalepkami ważności na wspomniany sezon.

Przedewszystkiem narciarze mogą nabywać bilety ulgowe na 1000, wzgl. 2500 klm. na szlakach narciarskich, na wszystkie pociągi, w klasach II-giej i III-ciej, jednakże w razie przejazdu poc. pośpieszonymi pobierane będą dopłaty, z zastosowaniem zniżki 25-procentowej.

Bilet 1000-kilometrowy kosztować ma w III-ciej klasie 30,— zł, w II-giej klasie — 45 zł, bilet 2500 klm. będzie kosztował w III klasie 60.— zł, w II-giej klasie 90.— zł. Na podstawie takiego biletu można odbyć szereg podróży narciarsko-turystycznych, a o ile z jednego biletu pozostanie pewna ilość kilometrów, to można je łączyć z kilometrami następnego biletu.

Poza temi ulgami, narciarze, posiadający legitymacje, o których mowa wyżej, korzystając mogą z nadzwyczajnych zniżek przy przejazdach grupami, a stosowne przepisy w tym względzie, wydane w r. ub., Ministerstwo Komunikacji zmieniło wydatnie na korzyść podróżnych — i tak: zamiast grup 10-osobowych, obecnie korzystając mogą ze zniżek już grupy 5-osobowe, a zniżki te będą bardzo poważne.

Kasy sprzedaży biletów i biura podróży udzielają w tym względzie szczegółowych informacji.

ZNOWU UDOGODNIENIE DLA PODRÓŻNYCH

Ministerstwo Komunikacji, powodowane troską o zaspokojenie potrzeb i zapewnienie wygod publiczności podróżującej kolejami, zarządzeniem z dnia 8 listopada 1934 r. N. H. F. IV. 173/18 poleciło uruchomienie przechowalni pasażerskich pakunków ręcznych w wagonach bagażowych dalekobieżnych pociągów osobowych.

Tytułem próby, z dniem 1 grudnia 1934 r., uruchomione zostały przechowalnie bagażu ręcznego w następujących pociągach:

1)	Warszawa	Lwów	Lwów	Warszawa
	o. 15.16	p. 23.45	o. 14.45	p. 23.08
2)	Warszawa	Gdynia	Gdynia	Warszawa
	o. 15.35	p. 23.04	o. 14.50	p. 22.25
3)	Warszawa-Zebrzydowice	przez Katowice		
	o. 7.00	p. 13.38		
	Zebrzydowice-Warszawa	przez Katowice		
	o. 17.30	p. 23.05		
4)	Warszawa	Kraków	Kraków	Warszawa
	o. 18.00	p. 23.36	o. 17.20	p. 22.50

W miarę powodzenia uruchamianych obecnie przechowalni pociagowych i poparcia ich przez podróżnych, liczba relacji będzie stopniowo powiększana.

Przyjmowanie i wydawanie pakunków ręcznych należy do obowiązków konduktorów, obsługujących wagony bagażowe odnośnych pociągów.

Opłata za przechowanie wynosi 50 groszy od sztuki i pobierana jest zgóry.

SPECJALNY MAGAZYN MODY DAMSKIEJ

A. WITKOWSKA

Świętojańska 11, tel. 2756

poleca; suknie, wytworną bieliznę, wiedeńskie swetry oraz włóczki po cenach fabrycznych. Nowości na karnawał 1935.

Pod protektoratem J. E. ks. biskupa dr. K. Tomczaka

popularna pielgrzymka

DO RZYMU

wraz ze zwiedz. Wiednia, Wenecji, Padwy (Neapolu)

1 stycznia 1935 do 13 stycznia 1935 roku

zł 425.—

Zapisy i informacje: **WAGONS-LITS / COOK**, GDYNIA, Podjazdowa 7. Telefon 18-89.

Rok 1935

MIĘDZYNARODOWE WYSTAWY — TARGI — KONGRESY I T. P.

25. I. — 3. II.	BERLIN	Wielki międzynarodowy Turniej Jazdy Konnej
18. II. — 1. III.	LONDYN	Brytyjskie Targi Przemysłowe
10. III. — 19. III.	PRAGA	Międzynarodowe Targi
15. III. — 19. V.	HEEMSTEDE	Międzynarodowa Wystawa Kwiatów „Flora“
21. III. — 26. III.	BUDAPESZT	Wystawa Rolnicza
15. IV. — 14. IX.	STRATFORD upon Avon	Festywal Szekspirowski
Kwiecień	YSTANBUL	Kongres Międzynarodowego Związku Uprawn. Kobiet
Kwiecień-Listopad	BRUKSELA	Międzynarodowa Powszechna Wystawa
3. V. — 13. V.	BUDAPESZT	Międzynarodowe Targi
20. V. — 26. V.	BUDAPESZT	Drugi Kongres Sióstr Św. Wincentego à Paul
20. V. (otwarcie)	MADRYT	Międzynarodowy Zjazd Związku Księgarzy
18. V. — 3. VI.	PARYŻ	Targi Paryskie
20. V. — 30. V.	BIRMINGHAM	Brytyjskie Targi Przemysłowe
25. V. — 2. VI.	GÖTHEBORG	Szwedzkie Targi Przemysłowe
24. VI. — 29. VI.	PARYŻ	Międzynarodowy Kongres Izby Przemysłu-Handlowych
Lipiec	CAMBRIDGE	Międzynarodowy Kongres Wiedzy Rolniczej
15. VII. — 20. VII.	LONDYN	Międzynarodowy Kongres Naukowej Organizacji
29. VII. — 2.VIII.	LONDYN	Międzynarodowy Kongres Neurologów
Sierpień	STOCKHOLM	Międzynarodowy Kongres Harcerzy
Sierpień	WIEDEN	Europejski Zjazd Światowej Federacji Związk. Wych.
Sierpień	LEICESTER	Światowy Kongres Kościoła Chrześcijańskiego
2. IX. — 6. IX.	KARLSBAD	Festywal Muzyki Współczesnej
2. IX. — 7. IX.	AMSTERDAM	Międzynarodowy Kongres Botaniczny
4. IX. — 12. IX.	BUKARESZT	8-my Międzyn. Kongres Lekarzy Wojskowych
7. IX. — 10. IX.	PRAGA	Międzynarodowy Kongres Muzyczny
15. IX. — 21. IX.	BUDAPESZT	Międzynarodowy Kongres Dermatologów
Grudzień	CAIRO	Międzynarodowy Kongres Chirurgów
Grudzień	PARYŻ	Drugi Międzynarodowy Kongres Inżynierów
Grudzień	SALZBURG	Międzynarodowy Kongres Banków Budowlanych

Oplata za miejsca sypialne w pociągach

Od stacji	Do stacji	w k l a s i e		
		I	II	III
Gdynia	Warszawa	zł 37.40	23.70	16.50
„	Katowice	56.60	36.00	25.70
„	Kraków	63.00	40.20	28.00
„	Łódź	35.80	22.70	15.80
Gdańsk	Berlin	Rm 25.00	12.50	8.00
Warszawa	Wilno	37.40	23.70	16.50
„	Lwów	44.60	28.30	17.60
„	Kraków	32.60	20.60	14.40
„	Zakopane	45.40	28.80	20.10
„	Krynica	51.80	33.00	23.00
„	Katowice	28.60	18.00	12.60
„	Bielsko	33.40	21.10	14.70
„	Zdołbunów	43.00	27.30	19.00
Katowice	Lwów	zł 36.60	23.20	16.20

*Dla
przyjezdnych
i zwiedzających GDYNIE*

Winiarnia i Restauracja

„Polonja”

Gdynia,

Świętojańska 21, tel. 18-64

poleca kuchnię polsko-tran-
cuska, dania barowe à la

Fourchette.

W. Kozłowski
Zakład stolarski
Gdynia, 10 Lutego 25
wykonuje meble biurowe oraz
wszelkie prace stolarskie.

Kalendarz sportów zimowych

ZAKOPANE

15. XII. Otwarcie toru łyżwiarskiego i bobsleighowego
 26. XII. Konkurs skoków narciarskich
 26.-28. XII. Międzynarodowy turniej hokejowy o mistrzostwo Zakopanego
 30. XII. Konkurs świąteczny skoków narciarskich
 31. XII. Bieg sztafetowy 4x10 km. o mistrzostwo Polski
 31. XII. Polana Chochołowska. Narciarska pogoń za lisem
 4-5 I. Zawody w kombinacji alpejskiej
 4-6 I. Międzynarodowe zawody łyżwiarskie o mistrzostwo Zakopanego w jeździe figurowej pań, panów i parami
 6. I. Drużynowy konkurs skoków narciarskich
 6.-15 I. Ogólnopolskie zawody konne pod protekt. P. Prezydenta R. P. (skoki przez przeszkody, ski-jöring)
 11-12 I. Zawody narciarskie o memoriał ś. p. Wójcickiego
 12-13. I. Mecz hokejowy
 13. I. Narciarski bieg zjazdowy Sokoła
 19-20 I. Narciarskie mistrzostwo okręgu podhalańsk.
 20. I. 17. II. Zimowe wyścigi konne z totalizatorem
 26-27 I. Narciarski bieg i zawody w kombinacji alp.
 1-3. II. Narciarskie wszechsłowińskie zawody o mistrz. Sokoła, obejmujące 1-2 turnieje hokejowe i zawody łyżwiarskie, od 1-3 — zawody narciarskie
 2. II. 7 dzień wyścigów konnych o wielką nagrodę Tatr im. pośła M. Dąbrowskiego
 9-10. II. Międzypaństwowy mecz hokejowy Polska-Niemcy
 14. II. Międzynar. zawody saneczkowe
 16-17. II. Międzynar. pokaz jazdy figurowej na lodzie
 2. III. Finisz ogólnopolskiego zjazdu automobilowego do Zakopanego i jazdy zimowej Kraków-Zakopane
 2-3. III. Zawody narciarskie Związku Strzeleckiego
 2-3. III. Automobil. wyścig torowy i motocyklowy
 10. III. Bieg zjazdowy A. Z. S.
 16-17. III. Międzynarodowe zawody narciarskie w kombinacji alpejskiej
 23-24. III. Drużynowy bieg narciarski o puchar Zylbermana
 30-31. III. Narciarskie zawody wiosenne w kombinacji alpejskiej
 23-24. IV. Dolina 5-ciu Stawów, narciarski slalom

KRYNICA

- 1-6. I. Międzynar. turniej hokejowy o mistrzostwo Krynicy

- 13-14. I. Okręgowe mistrzostwo narciarskie
 19-20. I. Bieg 50-kilometrowy o mistrzostwo Polski i konkurs skoków
 27. I. Zawody saneczkowe o mistrzostwo Krynicy
 27. I. Bieg narciarski Krynica-Zegiestów
 2-5. II. Międzynarodowy turniej hokejowy
 7. II. Międzynarodowy konkurs skoków narciarskich
 10-11. II. 5 saneczkowe mistrzostwo Europy

IWONICZ

- 1-3. II. Narciarskie zawody o mistrzostwo okręgu przemyskiego

NOWY - TARG

26. XII. Narciarski konkurs skoków
 30. XII. Narciarski konkurs skoków
 5-6. I. Zawody narciarskie Związku Strzeleckiego
 6. I. Narciarski konkurs skoków
 27. I. Narciarski bieg złożony o puchar miasta Nowego Targu
 31. I. Sokole zawody narciarskie
 1-3. II. Narciarskie zawody klubów „Makkabi” w Polsce
 16-17. II. Narciarskie zawody Związku Strzeleckiego
 17. II. Narciarski bieg zjazdowy z Turbacza
 2-3. III. Narc. bieg zjazdowy Turbacz - Nowy Targ i slalom
 10. III. Narciarski bieg drużynowy ze strzelaniem
 16-17. III. Narciarskie zawody wiosenne w komb. alp.

PORONIN

6. I. Narciarski konkurs skoków
 27. I. " " "
 17. II. Zawody narciarskie
 2-3. III. Narciarski bieg zjazdowy i slalom
 10. III. Narciarski konkurs skoków

RABKA

26. XII. Narciarski bieg sztafetowy 4 × 10 km
 29-30. XII. Narciarskie zawody w biegach i skokach
 4-6. I. Międzynar. akademickie zawody narciarskie
 6-9. I. Narciarskie zawody w kombinacji norweskiej o nagrodę Związku Podhalań
 22-25. I. Zawody narc. w komb. alpejskiej i norweskiej
 30. I.-2. II. Wędrownka narciarska „Skimki”
 2-3. II. Propagandowe zawody narciarskie
 10. II. Narciarski bieg zjazdowy Turbacz - Rabka
 16-17. II. Narciarski bieg zjazdowy i slalom
 27. II. Bieg zjazdowy z Lubonia
 10. III. Narc. bieg drużynowy z Turbacza

Boże Narodzenie w Betleem

Pod protektoratem J. E. ks. biskupa d-ra K. Tomczaka

pielgrzymka do Ziemi Świętej,

połączona ze zwiedzaniem Aten i Konstantynopola

od 18 grudnia 1934 do 2 stycznia 1935

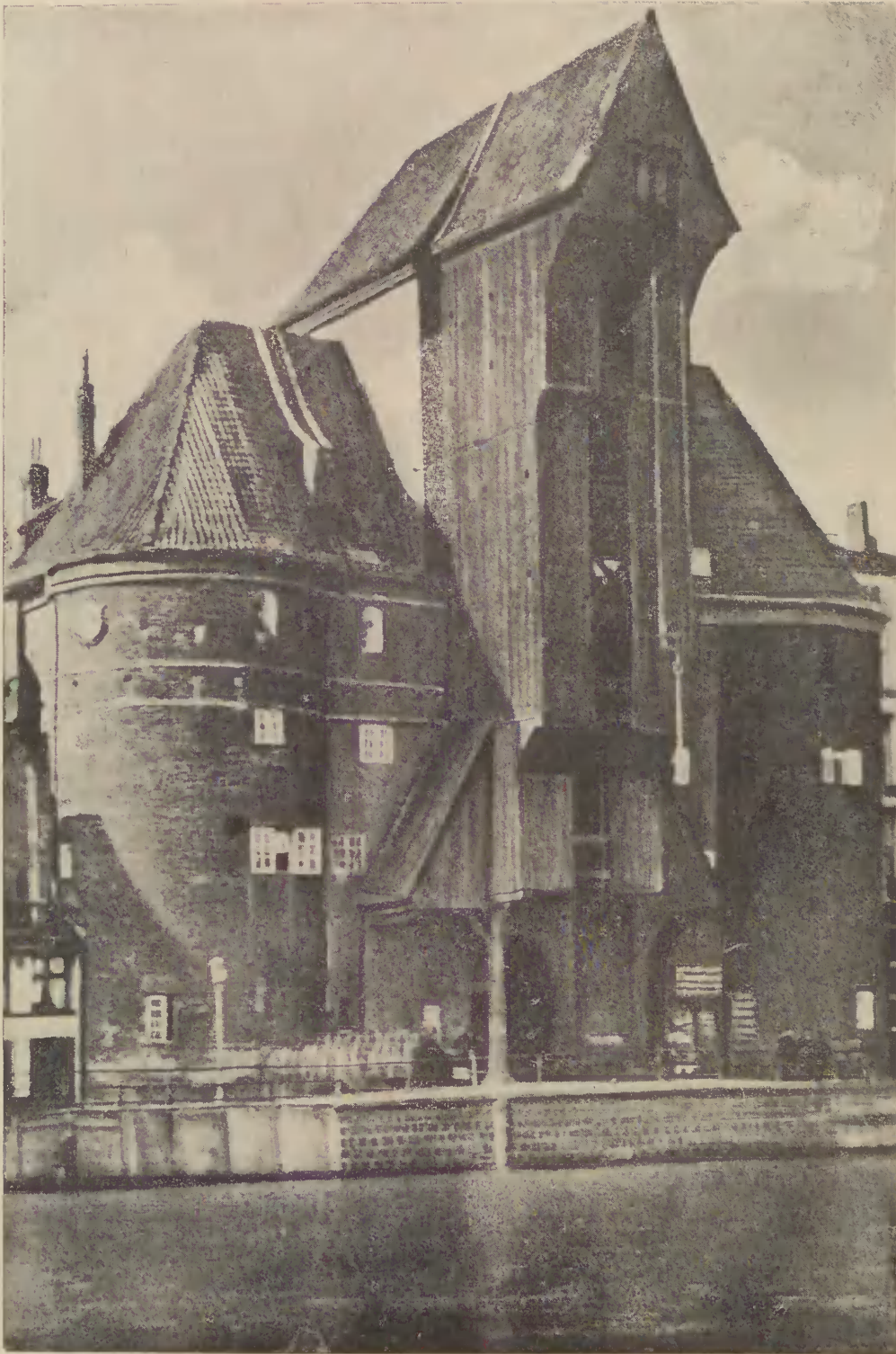
cena **zł 750.—**

Informacje i zapisy:

WAGONS-LITS//COOK GDYNIA, ul. Podjazdowa 7.

Telefon 18-89

GDAŃSK



Tysięczne rzesze turystów krajowych i zagranicznych podziwiają historyczny żóraw (Krantor) i obok położone starodawne śpichrze zbożowe.

Firmy gdańskie godne polecenia

Połączenie kolejowe z Gdańskiem

Z Gdyni do Gdańska			Z Gdańska do Gdyni		
Odjazd	Przyjazd		Odjazd	Przyjazd	
Godzina	Godzina		Godzina	Godzina	
3.02	3.29	*	0.32	1.04	
6.37	7.03	*	5.50	6.23	
7.30	8.07	*	6.07	6.34	
8.35	9.08	*	6.38	7.07	
9.23	9.56	*	p 6.59	7.27	
11.25	11.54		8.03	8.32	
12.45	13.14	*	9.00	9.42	
13.15	13.50	*	p 10.07	10.33	
14.50	15.16	p	* 11.55	12.32	
15.00	15.28	*	p 12.48	13.12	
16.22	16.47	p	* 13.40	14.14	
16.45	17.19	*	* 15.05	15.35	
17.31	18.08	*	* 16.30	17.02	
18.10	18.50	*	17.20	17.51	
19.19	19.45	p	* 18.17	18.50	
20.33	21.02	*	* 20.15	20.50	
21.03	21.37		* 21.15	21.47	
21.28	22.05		p 22.37	23.04	
21.49	22.18	*	* 22.50	23.23	
23.28	23.54	p			

Oznaczone gwiazdką (*) — taryfa podmiejska.
Oznaczone tłustym drukiem — pociągi pośpieszne.

CENY BILETÓW W POCIĄGACH PODMIEJSKICH

DO GDAŃSKA	DO SOPOTU	DO ORŁOWA
II. kl. zł 1.80	II. kl. zł 0.80	II kl. zł 0.50
III. kl. zł 1.20	III. kl. zł 0.50	III kl. zł 0.30

Taryfa normalna

DO GDAŃSKA	DO SOPOTU	DO ORŁOWA
I. kl. zł 3.30	I. kl. zł 1.20	I. kl. zł 0.80
II. kl. zł 2.50	II. kl. zł 0.90	II. kl. zł 0.60
III. kl. zł 1.60	III. kl. zł 0.60	III. kl. zł 0.40

Komunikacja autobusowa

GDYNIA — SOPOT (przez Orłowo)

GDYNIA (Plac Kaszubski) odjazd:

7.00, 7.30, 8.00 i t. d., co 30 min. aż do 22.00, **22.30**

W niedziele i święta I-szy wóz o godz. 8.00

Wozy oznaczone tłustym drukiem kursują w niedziele i święta.

Czas jazdy **Gdynia — Sopot** minut 35.

Cena biletu **Gdynia — Sopot** zł 1.20.

Bilet miesięczny **Gdynia — Sopot** zł 28.50.

SOPOT — GDAŃSK

SOPOT (Kurhaus) odjazd:

6.50, 7.20, 7.40 i t. d. co 20 minut aż do godziny 20.40, później 21.15, 22.45 i t. d. co 30 minut aż do godz. 0.15.

Cena biletu **Sopot — Gdańsk** 85 fenigów gdańsk.

GDAŃSK — SOPOT

GDAŃSK (Kohlenmarkt) odjazd:

6.20, 6.40 i t. d. co 20 minut aż do godziny 20.00, później 20.30, 21.00 i t. d. co 30 minut aż do godz. 23.30.

Cena biletu **Gdańsk — Sopot** 85 fenigów gdańsk.

Bilet miesięczny **Gdańsk — Sopot** 16.00 guld. gd., 19.00 guldenów gdańskich z prawem przesiadki na inne linje w Gdańsku.

SOPOT — GDYNIA

SOPOT (Kurhaus) odjazd:

7.20, 7.50, 8.20, 8.50, 9.15, 10.45, 11.15, 11.45, 12.20, 12.50 i t. d. aż do 19.20 19.45, 20.15, 20.45, 21.15, 21.45, 22.15, 22.45, **23.15.**

W niedziele i święta I-szy wóz o godz. 8.20.

Wozy, oznaczone tłustym drukiem kursują w niedziele i święta.

Koszt przejazdu taksówką

z **Gdyni do Sopotu** zł 10.-

z **Gdyni do Gdańska** zł 25.-

Konsulaty w Gdańsku

- Argentyna** — Konsulat Generalny: Gralathstrasse 3, tel. 272-20
- Austrja** — Kons. Gen.: Karrenwall 8, tel. 238-34
- Belgja** — Gen. Kons.: Holzmarkt 15, tel. 279-77
- Boliwja** — Horst-Hoffmann-Wall 6, tel. 280-66
- Brazylja** — Postgasse 3-4
- Bułparja** — Gen. Kons.: Langf., Jäschkental. W. 7/8, telefon 427-22
- Cuba** — Stadtgraben 14, telefon 229-25
- Czechosłowacja** — Poznań, Słowackiego 59, tel. 38-40
- Danja** — Gen. Kons.: Elisabethwall 7, tel. 251-39
- Ecuador** — Hopfengasse 93, telefon 241-19, 280-60
- Estonja** — Jopengasse 66, telefon 275-85
- Finlandja** — Gen. Kons.: Werftgasse 4, tel. 234-41
- Francja** — Lange Markt 17, tel. 256-61
- Grecja** — Gen. Kons.: Hindenburg - Allee 37, telefon 264-15
- Guatemala** — Kon. Gen.: Hundegasse 65, telefon 255-11
- Haiti** — Langfuhr, Jäschkentaler Weg 14 - 15, telefon 410-63
- Hiszpanja** — Lange Markt 3, tel. 225-41
- Holandja** — Gen. Kons.: Lange Markt 9, tel. 234-33
- Honduras** — Hundegasse 65, tel. 255-11
- Japonja** — Warszawa, Bronisł. Pierackiego 10, telefon 521-03
- Jugosławja** — Lange Markt 12/13, tel. 232-51
- Kolumbja** — Langf., Kastanienweg 9 - 11, tel. 427-67
- L'berja** — Langf., Ringstr. 50, tel. 279-01
- Litwa** — Gen. Kons.: Königsberg, Markgrafenstr. 3, tel. 235-66
- „ — Biuro doradcze: Danzig, Ankerschmiedegasse 10 b, tel. 215-37
- Łotwa** — Gen. Kons.: Langf., Jäschkental. Weg 3, tel. 422-79
- Meksyk** — Lange Markt 3, tel. 225-41
- Nicaragua** — Sopot, Cecilienstr. 6, tel. 514-09
- Niemcy** — Gen. Kons.: Dominikswall 3, tel. 268-51
- „ — Biuro paszportowe: Dominikswall 3, telefon 240-90
- Norwegja** — Lange Markt 3, tel. 218-91
- Panama** — Hindenburg Allee 27, tel. 419-33
- Portugalja** — Poggenfuhr 57, tel. 268-14
- Rumunja** — Hundegasse 85, tel. 258-04
- San Domingo** — Langfuhr, am Johannisberg 16/17, tel. 424-81
- Stany Zjedn. Am. Półn.** — Elisabethwall 9, tel. 239-20
- Szwajcarja** — Elisabethwall 9, tel. 287-27
- Szwecja** — Gen. Kons.: Lange Markt 20, tel. 235-41
- Turcja** — Langf., Adolf Hitlerstr. 114, tel. 417-36
- Wielka Brytanja** — Elisabethwall 9, tel. 238-91.
- Włochy** — Gen. Kons.: Karrenwall 7, tel. 213-17
- Z. S. S. R.** — Gen. Kons.: Langgarten 74, tel. 226-16

NAJDOGODNIEJSZE POŁĄCZENIA KOLEJOWE

GDYNIA - ZAKOPANE

1.

przez Poznań

Gdynia	o 19.19
Kraków	p 8.02
przesiadka	
Kraków	o 9.25
Zakopane	p 15.10

Gdynia - Kraków poc. pośp.
Bezpośredni wagon 1 i 2 kl.
Gdynia-Zakopane od 2. XII.
do 1. IV.

Wagon sypialny 1, 2 i 3 kl.
Gdynia-Kraków.

Czas jazdy: 19 godzin 51 minut

2.

przez Karsznice

Gdynia	o 22.00
Katowice	p 10.48
przesiadka	
Katowice	o 10.58
Kraków	p 12.40
przesiadka	
Kraków	o 13.20
Zakopane	p 17.57

Kraków-Zakopane poc. pośp.

Czas jazdy: 19 godzin 57 minut

3.

przez Mławę - Warszawę

Gdynia	o 23.28
Warszawa	p 7.05
przesiadka	
Warszawa	o 7.30
Zakopane	p 17.57

Cała przestrzeń poc. pośp.

Bezpośrednie wagony 1, 2
i 3 klasy Warszawa-Zakopa-
ne od 1 XII. do 30 III.

Wagon sypialny 1, 2 i 3 kl.
z Gdyni do Warszawy.

Czas jazdy: 18 godzin 25 minut

4.

przez Bydgoszcz - Warszawę

Gdynia	o 14.50
Warszawa	p 22.25
przesiadka	
Warszawa	o 23.00
Kraków	p 6.45
przesiadka	
Kraków	o 7.10
Zakopane	p 11.48

Gdynia-Warszawa poc. pośp.

Wagon syp. 1, 2 i 3 kl. War-
szawa-Zakopane od 1. XII do
30. III.

Czas jazdy: 20 godzin 58 minut

GDYNIA - KRYNICA

1

przez Poznań - Katowice

Gdynia	o 19.19
Tarnów	p 10.08
przesiadka	
Tarnów	o 10.41
Krynica	p 15.03

Gdynia-Tarnów poc. pośp.

Bezpośredni wagon 1, 2 i 3
klasy z Poznania do Krynicy.

Wagon sypialny 1, 2 i 3 kl.
z Gdyni do Krakowa.

Czas jazdy: 19 godzin 44 minut

2.

przez Karsznice

Gdynia	o 22.00
Katowice	p 10.48
przesiadka	
Katowice	o 10.58
Kraków	p 12.40
przesiadka	
Kraków	o 18.00
Krynica	p 0.21

Cała przestrzeń poc. osob.

Czas jazdy: 26 godzin 21 minut

3.

przez Mławę - Warszawę

Gdynia	o 23.28
Warszawa	p 7.05
przesiadka	
Warszawa	o 7.30
Chabówka	p 16.22
Chabówka	o 16.30
Krynica	p 20.50

Gdynia-Chabówka poc. pośp.

Bezpośrednie wagony 1, 2 i 3
kl. z Warszawy do Krynicy.

Wagon sypialny 1, 2 i 3 kl.
z Gdyni do Warszawy.

Czas jazdy: 21 godzin 22 minut

4.

przez Bydgoszcz - Warszawę

Gdynia	o 14.50
Warszawa	p 22.25
przesiadka	
Warszawa	o 23.00
Kraków	p 6.45
przesiadka	
Kraków	o 9.00
Krynica	p 15.03

Gdynia-Warszawa poc. pośp.

Wagon sypialny 1, 2 i 3 kl.
Warszawa-Zakopane od 1. XII
do 30. III.

Czas jazdy: 24 godzin 13 minut

Skrzynka Turystyczna

W następnych numerach „Tygodnika Turystycznego“ podawana będzie specjalna rubryka pod nazwą „Skrzynka Turystyczna“, w której będziemy drukować ważniejsze odpowiedzi na napływające listy czytelników, interesujących się sprawami turystycznymi.

Skasowanie wagonu sypialnego

Z dniem 1 grudnia b. r. skasowany został kurs wagonu sypialnego na linii Łódź Kaliska—GDYNIA i zpowrotem w poc. Nr. 5548/413 i 414/5543

Wizy niemieckie

Wszystkich podróżnych, jadących do Niemiec, ewentualnie przejeżdżających tranzytem przez Niemcy, obowiązują następujące formalności przy załatwieniu wiz niemieckich:

1) wizy tranzytowe:

należy przedstawić jedną fotografię oraz wypełnić 2 formularze;

2) wizy pobytowe:

należy przedstawić 2 fotografie i wypełnić 3 formularze.

Formularze otrzymać można w biurach podróży i należy podpisywać je osobiście.

Jeżeli chodzi o wizy pobytowe, przy wyjazdach w sprawach handlowych, ewentualnie kuracyjnych musi być przedstawiona odpowiednia korespondencja z firmami handlowymi w Niemczech, lub w drugim wypadku zaświadczenie lekarza z Niemiec.

Podróż okrężna naokoło świata

Z N. Jorku odejdzie 10 stycznia r. 1935 wspaniały, luksusowy okręt „Empress of Britain“ (42,500 ton), który odwiedzi 20 różnych krajów i zawinie do przeszło 30 portów.

Odjazd z Monako 23 stycznia, powrót do Cherbourga 28 maja.

Podróż ta potrwa 140 dni, a udział w wycieczce wyniesie od 11,510 złotych, w zależności od położenia kabiny.

„BACHUS”

BAR -- RESTAURACJA

Gdynia, Dworcowa nr. 15

Telefon 26-98

Ruch okrętowy do Ameryki Północnej.

Odjazdy statków z GDYNI:

DATA	NAZWA STATKU	TONAŻ	T-WO OKRĘTOWE	PORTY ODEJŚCIA I PRZEZNACZENIA
Grudzień 1	City of Fairbury		American Scantic Line	New York
" 5	Scanstates		" " "	" "
" 16	Minnequa		" " "	" "
" 29	Scanyork		" " "	" "
Styczeń 7	Pułaski		Gdynia-Ameryka	" "

Odjazdy statków z portów europejskich:

DATA	NAZWA STATKU	TONAŻ	T-WO OKRĘTOWE	PORTY PRZEZNACZENIA
Grudzień 1	Cameronia	16.297	Anchor Line	Glasgow, Merville, New-York
" 1	City of Baltimore	8.424	Baltimore Mail Line	Hamburg, 3 Le Havre, Norfolk, Baltimore
" 1	Britannic	27.000	Cunard-White Star	Liverpool, Cobh, Galway, Boston, New-York
" 2	Washington	24.289	United States Lines	Hamburg, 4 Le Havre, 4 Southampton, 5 Cobh, Now-York
" 4	President Monroe	10.533	Dollar Line	Genova, 5 Marseille, New-York
" 4	Conte di Savoia	48.500	Italia	Genova, 4 Nice, 5 Napoli, 7 Gibraltar, New-York
" 4	Newfoundland	6.791	Furness Line	Liverpool, St-John's, Halifax, New-York
" 5	Paris	34.569	Cie Génér. Transatl.	Le Havre, 5 Plymouth, New-York
" 5	Vulcania	23.940	Cosulich	Trieste, 6 Dubrovnik, 7 Patras, 8 Napoli, 9 Palermo, 10 Alger, 11 Gibraltar, New York
" 5	Majestic	56.621	Cunard-White Star	Southampton, 5 Cherbourg, New-York
" 6	Albert Ballin	21.000	Hamburg America Linie	Hamburg, 7 Southampton, 7 Cherbourg, New-York
" 7	Bremen	51.656	Norddeutscher Lloyd	Bremen, 8 Southampton, 8 Cherbourg, New-York
" 7	American Farmer	8.116	American Merchant Line	London, New-York
" 8	Ascania	14.013	Cunard-White Star	Southampton, 8 Le Havre, Halifax, New-York
" 8	Kungsholm	20.222	Swedish American	Götheborg, New-York
" 8	American Importer	8.100	United States Lines	Liverpool, 9 Belfast, New-York
" 8	City of Newport News	8.424	Baltimore Mail Line	Bremen, 20 Le Havre, Norfolk, Baltimore
" 8	Georgic	27.759	Cunard-White Star	Liverpool, Cobh, 9 Galway, Boston, New-York
" 11	Statendam	28.291	Holland America Line	Rotterdam, 11 Boulogne, 11 Southampton, New-York
" 12	Lafayette	25.178	Cie Génér. Transatl.	Le Havre, 12 Plymouth, New-York
" 12	President Harding	13.889	United States Lines	Hamburg, 13 Le Havre, 13 Southampton, 14 Cobh, New-York
" 12	Olympic	46.439	Cunard-White Star	Southampton, 12 Cherbourg, New York
" 13	Pennland	16.322	Red Star Line	Anvers, 14 Le Havre, 14 Southampton, Halifax, New-York
" 13	Deutschland	21.000	Hamburg Amerika Linie	Hamburg, 13 Bremen, 14 Southampton, 14 Cherbourg, New-York
" 13	Exochorda	5.980	American Export Lines	Marseille, 14 Palma, 15 Malaga, Boston, New-York
" 14	Aurania	13.984	Cunard-White Star	Southampton, 14 Le Havre, Halifax, New-York
" 14	American Trader	8.191	American Merchant Line	London, New York
" 14	Manhattan	24.289	United States Lines	Hamburg, 15 Le Havre, 15 Southampton, 16 Cobh, New-York
" 14	Empress of Britain	42.000	Canadian Pacific	Southampton, 14 Cherbourg, New York
" 15	Europa	49.746	Norddeutscher Lloyd	Bremen, 16 Southampton, 16 Cherbourg, New-York
" 15	City of Norfolk	8.424	Baltimore Mail Line	Hamburg, 17 Le Havre, Norfolk, Baltimore
" 15	Rotterdam	24.149	Holland America Line	Rotterdam, 15 Boulogne, 15 Southampton, New-York
" 15	Caledonia	17.045	Anchor Line	Glasgow, Belfast, Halifax, New-York
" 15	Laconia	19.695	Cunard-White Star	Liverpool, Cobh, Boston, New-York
" 18	Ile-de-France	43.152	Cie Génér. Transatl.	Le Havre, 18 Plymouth, New-York
" 18	Pres. Van Buren	10.533	Dollar Line	Genova, 19 Marseille, New-York
" 18	Aquitania	45.647	Cunard-White Star	Southampton, 18 Cherbourg, New-York
" 21	American Merchant	8.123	American Merchant Line	London, New-York
" 22	American Shipper	8.075	United States Line	Liverpool, 23 Belfast, New-York
" 22	City of Havre	8.424	Baltimore Mail Line	Bremen, 24 Le Havre, Norfolk, Baltimore
" 22	Volendam	15.439	Holland America Line	Rotterdam, 22 Boulogne, 22 Southampton, New-York
" 22	Antonia	13.867	Cunard-White Star	Liverpool, Cobh, Boston, New-York
" 27	Rex	51.075	Italia	Genova, 27 Nice (Villefranche), 28 Gibraltar, New-York
" 27	Excalibur	5.980	Amer. Export Lines	Marseille, 28 Palma, 29 Malaga, Boston, New-York
" 28	American Banker	8.101	American Merchant Line	London, New-York
" 28	Washington	24.289	United States Lines	Hamburg, 29 Le Havre, 29 Southampton, 30 Cobh, New-York
" 29	Franconia	20.175	Cunard-White Star	Southampton, 29 Le Havre, Halifax, New-York
" 29	New-York	21.500	Hamburg Amer. Linie	Hamburg, 29 Bremen, 30 Southampton, 30 Cherbourg, New-York
" 29	City of Hamburg	8.424	Baltimore Mail Line	Hamburg, 31 Le Havre, Norfolk, Baltimore
" 29	Transylvania	16.923	Anchor Line	Glasgow, Merville, Halifax, Boston
" 29	Britannic	27.000	Cunard-White Star	Liverpool, Cobh, Boston, New-York
" 29	Drottningholm	11.164	Swedish America Line	Götheborg, Halifax, New-York

Odjazdy statków do Kanady:

DATA	NAZWA STATKU	TONAŻ	T-WO OKRĘTOWE	PORTY PRZEZNACZENIA
Grudzień 1	Duchess of Richmond	20.000	Canadian Pacific	Southampton, Cherbourg, St-John N. B.
" 4	Newfoundland	6.791	Furness Line	Liverpool, St-John N. B., Halifax
" 7	Montrose	16.400	Canadian Pacific	Liverpool, 8 Greenock, St-John N. B.
" 8	Ascania	14.013	Cunard-White Star	Southampton, 8 Le Havre, Halifax
" 13	Pennland	16.322	Red Star Line	Anvers, Le Havre, 14 Southampton, Halifax
" 14	Aurania	13.984	Cunard-White Star	Southampton, 14 Le Havre, Halifax
" 14	Montcalm	16.400	Canadian Pacific	Liverpool, 14 Belfast, 15 Greenock, St-John N. B.
" 15	Caledonia	17.045	Anchor Line	Glasgow, Belfast, Halifax
" 21	Montclare	16.400	Canadian Pacific	Liverpool, 22 Greenock, St-John N. B.
" 29	Franconia	20.175	Cunard-White Star	Southampton, 29 Le Havre, Halifax
" 29	Duchess of Atholi	20.000	Canadian Pacific	Liverpool, 29 Belfast, St-John N. B.
" 29	Transylvania	16.923	Anchor Line	Glasgow, Merville, Halifax

**Najpiękniejsze
modele sukienek**

wieczorowych, balowych
wizytowych, sportowych
znajdziesz w firmie

Gdynia, **„Femina”**
Władysława IV 28 obok poczty

Przewodniki krajowe i zagraniczne
Literatura podróżnicza
Mapy, plany i atlasy geograf.
Ostatnie przeboje muzyczne
Albumy Gdyni i Wybrzeża
Materiały piśmienne

poleca

Księgarnia, skład nut
i materiałów piśm.

M. NIEMIERKIEWICZ

Gdynia

ul. Świętojańska. Telefon 17-14

**Składnica Sportowa
„STADJON”**

w Gdyni

ul. 10 Lutego, róg Podjazdowej
poleca na sezon zimowy:
sprzęt narciarski, łyżwiarski
i hokejowy, oraz wszelką odzież
sportową

S.Y.G.

Stocznia Yachtowa w Gdyni

Sp. z o. o.

Gdynia, Nabrzeże Helskie
Adres telegr. SYG. Telefon 28-87

Wykonywa: Budowę i remont yachtów
i łodzi, Wszelkie roboty stolarskie. Szybie
żagli i brezentów. Wytwórnia bloków i od-
bijaczy. Remont silników. Pośrednictwo
przy sprzedaży i kupnie yachtów. Na skła-
dzie materiały żeglarskie.

Dom Spedycyjny

„RAWA”

wł. Władysław i Teodor Szymańda

Gdynia, ul. Władysława IV nr. 22
Tel. 14-85 Starowiejska nr. 21

Załatwia wszelkie czynności wchodzące
w zakres spedystorstwa, jak: zwózki
wszelkich towarów, magazynowanie,
olenie, inkaso, transport mebli we włas-
nych wozach, mebl. i samochodami.

Przewóz towarów samochodami
z Gdyni do Gdańska i zpowrotem.

Pierze



Puch

F-ma

M. Zwierzycka

Sp. z o. o.

GDYNIA, ul. Świętojańska 74. Tel. 24-26

Najstarsza
wytwórnia

**Pościeli
i Kołder**

na miejscu

Dostawy
dla wszelkich
instytucyj
i pensjonatów
po cenach
bezkonkuren-
cyjnych

MARJAN MAGER



Wytwórnia STEPLI
i SZYLDÓW, zakład
rytowniczy, TABLICE
EMALJOWANE,
i na szkle.

GDYNIA,
Plac Kaszubski 19

Tel. 14-64

„Czesław”

Pracownia
wytwórnego obuwia

Gdynia

ul. Świętojańska nr. 34

Zamówienia terminowe.

Reparacja obuwia.

Ceny przystępne.

STANISŁAW WOJTASIK

Gdynia, ul. Abrahama 9

Telefon 1164 P.K.O. 206457

Skład przyborów i narzędzi
rzeźniczych. Flaki, korzenie,
saletra, papier, lodownie,
wagi, topory, noże, piłki,
kłocę, farby i t. p. Szlifiernia

PIERWSZA GDYŃSKA

PALARNIA KAWY

Sp. z o. p.
tel. 12-63

GDYNIA
UL. LEŚNA

Polecam w wielkim wyborze swetry, bieli-
zną damską, męską i dziecięcą, pościelową,
krawaty, getry, szelki, kołdry, pończochy,
rękawiczki i t. d.

Firma „GALANTERJA”
właśc. : E. ELZNEROWA

GDYNIA, ŚWIĘTOJAŃSKA 22, TEL. 13-19

Uwaga! Na święta nadchodzi wielki
transport zabawek dziecięcych, oraz
polecam znane moje pamiątki morskie.

TEKTURA - PAPIER

posiada stale na składzie pa-
piery pakowe, biurowe i arty-
kuły szkolne

TEKTURA-PAPIER

GDYNIA, róg ul. Abrahama i 10 Lutego

„GE-WU-ES”

GDYŃSKIE WARSZTATY SAMOCHODOWE

Gdynia, Śląska 16. Tel. 12-55

**Pierwsza Gdynska
Szlifiernia Cylindrów**

Wykonywa: remonty samochodów
i wszelkich silników spalinowych
Przy warsztatach prowadzone są rzą-
dowo upoważn. KURSY SZOFERSKIE.

PODARKI GWIAZDKOWE

kupuj praktycznie i w cenie przystępnej

Dla starszych: Serwisy porcelanowe, obiadowe, do kawy i herbaty, szkło stołowe, sztuce platerowe i alpakowe.

Dla dzieci: Łyżwy, sanki, noże skautowskie i narzędzia uczniowskie, — w wielkim wyborze poleca

WACŁAW GIERDAŁSKI

Centrala: PLAC KASZUBSKI, Filja: UL. ŚWIĘTOJAŃSKA nr. 46

WINIARNIA - RESTAURACJA Bracia E. i F. Seydel i Ska, spółka z ograniczoną odpowiedzialnością. Gdynia, Świętojańska 72. Rok założ. 1842.

BAR TURYSTYCZNY, S. Trzciniński, Gdynia, ul. 10 Lutego, naprzeciw poczty.

CENTRALA DRZBIU I DZICZYNY. Hurt, detal. Właściciel: E. Szymoniak, Gdynia, ul. Świętojańska 26, telefon 26-44.

CUKIERNIA FRANCUSKA, Gdynia, Skwer Kościuszki. Najelegantszy lokal stoicy morskiej. Telefon 17-38

FABRYKA SUKNA w Bielsku, Franciszek Hornisch. Filja: Gdynia, Świętojańska 54, poleca materiały pierwszorzędnej jakości po cenach przystępnych.

FOTO-STUDIO. Świętojańska 40, telefon 27-51.

GRAMOFONY, PŁYTY, rowery oraz części zapasowe. Wojciech Buchholz, Gdynia, Starowiejska 11, telefon 24-09

HURTOWNIA SZKŁA ST. SKARPLIK, Gdynia, Świętojańska 59, tel. 22-11.

IŃŻ. TADEUSZ WIECZFFIŃSKI - Biuro elektrotechniczne, skład materiałów silno i słabo-prądowych. Gdynia, Świętojańska 59, tel. 28-38.

J. TEMPSKI NAST., sp. z o. p., Gdynia, Plac Kaszubski, tel. 15-26 - skład żelaza, narzędzi, materiałów budowlanych, elektro- i radio-technicznych, porcelany, szkła, lamp i broni. Magazyn materiałów budowlanych przy ulicy Stefana Batorego, tel. 24-15

MENDLIKOWSKI J. Handel win i wódek. Gdynia, Świętojańska 96, telefon 18-75 i 18-80.

MIECZYŚKAW PADLEWSKI, warsztat reparacyjny motocykli, Gdynia, ulica Kilińskiego 12.

OWOCARNIA „IRIS”, wł. Marta Kminikowska, Gdynia, ul. 10 Lutego 21, telefon 23-01.

PAPIER, przybory biurowe, galanteria piśmienna. Adam Tomaszewski, Gdynia, Świętojańska 44, telefon 10-55, filja Świętojańska 9, tel. 10-70.

PRZEMYSŁ LEŚNY W GDYNI, ul. Śląska 13, tel. 18-52. Filja: Kaek Mały, tel. 91-19.

RESTAURACJA I HOTEL „METROPOL”, Gdynia, Władysława IV, nr. 30 poleca smaczne rytualne śniadania, obiady i kolacje oraz piękne i higieniczne pokoje.

ROLNIK - właśc. Franciszek Połom. Materiały budowlane, okucia, zboże, mąka, pasza. Oddział w Gdyni, ul. Śląska 38, tel. 28-68.

WARSZTAT REPARACYJNY SAMOCHODÓW Julian Łęczyński, Gdynia, ul. Władysława IV, 19, obok bloku Z. U. P. U.

W. KOZŁOWSKI, zakład stolarski, Gdynia, ul. Stefana Batorego.

Wędzarnia

i Fabryka Konserw Rybnych

„POLSKA RYBA” Sp. z o.o.

J. Konkel GDYNIA ul. Rybna. Tel. 21-85

Poleca pierwszej jakości ryby wszelkiego gatunku codziennie świeże, jak również konserwy i marynaty w zaprawie korzenno-octowej.

Żądajcie cenników.

Ostatnia w tym roku

wycieczka do

BERLINA

21. XII. do 28. XII.

według następującego rozkładu:

21/XII Poznań	odjazd 14.34
21/XII Berlin Schl. Bf.	przyj. 19.00
27/XII Berlin Schl. Bf.	odjazd 23.32
28/XII Poznań	przyjazd 4.29

Cena wycieczki

wynosi w kl. III zł. 129.50
w kl. II zł 149.50

Cena obejmuje:

przejazdy kolejowe z Poznania do Berlina i zpowrotem, paszport zagraniczny, oraz wizę pobytową niemiecką, jednorazowe zwiedzanie Berlina autokarem z przewodnikiem.

Do wyrobienia paszportu należy dostarczyć: dowód osobisty, stwierdzający obywatelstwo polskie, 3 fotografie bez nakrycia głowy, książeczkę wojskową, oficerowie rezerwy zezwolenie P.K.U. poświadczenie zamieszkania, zezwolenie starostwa.

O przyjęciu zapisów będzie decydowała kolejność zgłoszeń, ze względu na niewielką ilość miejsc.

Zapisy i informacje tylko:

Światowa Organizacja Podróży

WAGONS-LITS/COOK

GDYNIA, UL. PODJAZDOWA 7. TEL. 18-89

PAWEŁ KLAWIKOWSKI

Gdynia, ul. Starowiejska 26. Tel. 20-29

Skład papieru pakowego, torebek i szpagatu, przybory piśmienne, cellophan, bombonierki, serwety, taśmy, tektura
Hurt. Detal.

Redakcja przyjmuje codziennie od godziny 12-tej do 13-tej

Redaktor odpowiedzialny i wydawca: KAZIMIERZ PURWIN w Gdyni

Drukarnia „Latarni Morskiej” w Gdyni